

countries, just because that one had not joined the WFTU.

The delegate for ECUADOR said that he was opposed to any form of privilege, but the AF of L was the only international non-governmental organization in the situation described in Article 71 of the Charter. It was impossible to prevent applications from any international or national organizations under the terms of the Charter. He warmly supported the inclusion of item 6 of the United Kingdom resolution.

The delegate for ARGENTINA observed that a very interesting situation prevailed in his country where there were two trade union organizations, one national and one regional; it would be difficult to discriminate between various kinds of trade union organizations. He supported the United States delegation's recommendation, which was very comprehensive and said that there were non-governmental organizations which must be considered; no one would deny, for instance, the world-wide character of the Catholic Church which had striven to better the conditions of the workers.

The continuation of the discussion was adjourned to the next meeting.

The Committee rose at 5 p.m.

TENTH MEETING

[A/C.1/17]

Held on Tuesday, 12 February 1946, at 2.30 p.m.

*Chairman: Mr. D. Z. MANUILSKY
(Ukrainian SSR).*

16. Question of the Representation of Non-governmental Organizations within the United Nations: Continuation of the Discussion

The CHAIRMAN requested the delegates not to prolong the debate, and to facilitate his task by voting the three separate motions in the order of their presentation, namely, that of the USSR, that of the United States of America, and that of the Belgian delegation (document A/C.1/15).

The delegate for the UNITED KINGDOM, rising to a point of order, claimed that the Drafting Committee had approved a resolution by which the chronological order of the United States of America, Belgium, United Kingdom and USSR was established. He observed that the WFTU was not in a position to formulate a resolution and that its request could not, therefore, be considered as such for the present purpose.

The CHAIRMAN then mentioned that the request of the WFTU had been modified in consultation with the delegation of the USSR and had been tabled in an amended form as a resolution by that delegation, thereby having precedence over the others.

à des organisations similaires d'autres pays, et cela pour le seul motif que cette organisation n'est pas affiliée à la Fédération mondiale des syndicats.

Le délégué de l'EQUATEUR est opposé aux privilèges quelle que soit leur forme. La Fédération américaine du travail est néanmoins la seule organisation internationale non gouvernementale qui se trouve dans la situation prévue par l'Article 71 de la Charte. Il est impossible, aux termes de la Charte, d'empêcher une organisation, nationale ou internationale, de solliciter son admission. Il appuie vivement l'inclusion du point 6 de la résolution du Royaume-Uni.

Le délégué de l'ARGENTINE fait observer que, dans son pays, la situation est extrêmement intéressante en raison de la présence de deux organisations syndicales, l'une à caractère national, l'autre à caractère régional. Il serait difficile de faire une distinction entre les organisations syndicales de caractère différent. Il appuie la recommandation des Etats-Unis, qui est extrêmement large. Il souligne cependant qu'il existe d'autres organisations non gouvernementales dont il faudra tenir compte. Personne ne peut nier, par exemple, le caractère mondial de l'Eglise catholique qui s'est efforcée d'améliorer la condition des travailleurs.

La suite de la discussion est renvoyée à la séance suivante.

La séance est levée à 17 heures.

DIXIEME SEANCE

[A/C.1/17]

Tenue le mardi 12 février 1946 à 14 h. 30.

*Président: M. D. Z. MANUILSKY
(RSS d'Ukraine).*

16. Question de la représentation des organisations non gouvernementales au sein des Nations Unies: Suite de la discussion

Le PRÉSIDENT demande aux délégués de ne pas prolonger le débat et de faciliter sa tâche en votant séparément sur les propositions dans l'ordre où elles ont été présentées. Cet ordre est le suivant: URSS, Etats-Unis d'Amérique, Belgique (document A/C.1/15).

Le délégué du ROYAUME-UNI, soulevant une question d'ordre, déclare que le Comité de rédaction a adopté une résolution reconnaissant l'ordre chronologique suivant: Etats-Unis d'Amérique, Belgique, Royaume-Uni et URSS. Il remarque que la Fédération mondiale des syndicats n'est pas en situation de formuler une résolution. Sa requête ne saurait donc être considérée comme telle dans le cas présent.

Le PRÉSIDENT indique que la demande de la Fédération mondiale des syndicats a été modifiée à la suite des consultations avec la délégation de l'URSS et présentée par celle-ci dans une nouvelle rédaction sous la forme d'une résolution, ce qui lui donne la priorité sur les autres projets.

It was claimed, in opposition to this view, that when the matter was relegated to the First Committee a fresh start was made. The original proposal of the Soviet Union (document A/C.1/W.6) had been withdrawn and a new proposal had been submitted by that delegation during the discussions in the Drafting Committee (document A/C.1/15). Therefore the resolution approved by the majority of the Drafting Committee must take precedence.

The delegate for the UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS claimed that the Soviet resolution had been tabled originally in the General Committee. During the meetings of the Drafting Committee a phrase had been inserted but the resulting text had been rejected by that Committee. A revised text had therefore been proposed, but the resolution was unchanged in substance and should therefore retain its chronological position.

The CHAIRMAN, observing that he wished to avoid a prolonged discussion, moved that a vote be taken on his proposal to proceed in the order: USSR, United States of America, and Belgian resolutions.

Decision: *The proposal was rejected by twenty votes to ten.*

The CHAIRMAN proposed that the preamble of the resolution proposed by the delegation of the United States of America (document A/C.1/15.II) be voted by roll call.

Decision: *The preamble was adopted by twenty-four votes to ten, with one abstention.*

Voted for: Argentina, Australia, Bolivia, Brazil, Canada, China, Dominican Republic, Ecuador, France, Greece, Guatemala, India, Luxembourg, Netherlands, New Zealand, Nicaragua, Norway, Peru, Union of South Africa, Turkey, United Kingdom, United States of America, Uruguay, Venezuela.

Voted against: Byelorussian SSR, Chile, Colombia, Czechoslovakia, Iraq, Poland, Saudi Arabia, Ukrainian SSR, USSR, Yugoslavia.

Abstention: Belgium.

The delegate for the UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS then moved the amendment of paragraph (a) of the United States proposal by the substitution of the text of the Soviet resolution.

The CHAIRMAN called for two speakers to support and two speakers to oppose the amendment.

It was remarked that such an amendment would serve, not to enlarge the meaning of the resolution, but to restrict it. Moreover, all the drafts had been carefully studied by the Drafting Committee, and the United States draft as presented, which discriminated against no organization, had been approved by it.

A l'encontre de cette manière de voir, certains délégués font observer que le renvoi de la question à la Première Commission a rouvert le débat sur de nouvelles bases. La proposition initiale de l'Union soviétique (A/C.1/W.6) a été retirée et une nouvelle proposition a été soumise par cette délégation au cours des discussions du Comité de rédaction (voir document A/C.1/15). En conséquence, la résolution qui a été approuvée par la majorité du Comité de rédaction doit avoir la priorité.

Le délégué de l'UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIÉTIQUES fait observer que la résolution soviétique a été présentée à l'origine devant le Bureau. Une phrase supplémentaire a été ajoutée au cours des séances du Comité de rédaction, mais le texte résultant de cette modification a été rejeté par le Comité. C'est alors qu'une nouvelle rédaction a été proposée, mais la résolution n'a subi aucune modification de fond et doit par conséquent conserver sa position dans l'ordre chronologique.

Le PRÉSIDENT fait observer qu'il désirerait éviter une discussion prolongée. Il met donc aux voix sa proposition tendant à examiner les résolutions dans l'ordre suivant: URSS, Etats-Unis d'Amérique et Belgique.

Décision: *La proposition est rejetée par vingt voix contre dix.*

Le PRÉSIDENT propose de voter par appel nominal sur le préambule de la résolution présentée par la délégation des Etats-Unis (document A/C.1/15.II).

Décision: *Le préambule est adoptée par vingt-quatre voix contre dix et une abstention.*

Ont voté pour: Argentine, Australie, Bolivie, Brésil, Canada, Chine, République Dominicaine, Equateur, France, Grèce, Guatemala, Inde, Luxembourg, Pays-Bas, Nouvelle-Zélande, Nicaragua, Norvège, Pérou, Union Sud-Africaine, Turquie, Royaume-Uni, Etats-Unis d'Amérique, Uruguay, Venezuela.

Ont voté contre: RSS de Biélorussie, Chili, Colombie, Tchécoslovaquie, Irak, Pologne, Arabie saoudite, RSS d'Ukraine, URSS, Yougoslavie.

Abstention: Belgique.

Le délégué de l'UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIÉTIQUES propose alors de modifier le paragraphe a) de la proposition des Etats-Unis en lui substituant le texte de la résolution soviétique.

Le PRÉSIDENT annonce qu'il donnera la parole à deux orateurs en faveur de l'amendement et à deux orateurs contre l'amendement.

On fait remarquer qu'un tel amendement aurait pour effet non d'élargir le sens de la résolution mais de le restreindre. Au surplus, tous les projets ont fait l'objet d'une étude approfondie de la part du Comité de rédaction et le projet des Etats-Unis d'Amérique a été approuvé dans sa forme actuelle qui ne fait de discrimination à l'égard d'aucune organisation.

On a point of order it was asked by what authority it was possible to move a resolution in the form of an amendment to a proposal which was being voted, and by what authority the Chairman had called for speakers in support and in opposition to it.

There followed a considerable discussion on the procedure to be followed, which resulted in the Chairman moving that delegates be permitted to propose amendments to resolutions during the course of the voting on those resolutions. This motion was put to vote.

Decision: *The motion was rejected by twenty-three votes to ten.*

It was then agreed to vote upon the remainder of the United States resolution in three parts.

The text of the first part was submitted to the Committee as follows:

"That the Economic and Social Council should as soon as possible adopt suitable arrangements enabling the WFTU to collaborate for purposes of consultation with the Economic and Social Council."

Decision: *The text was adopted by twenty-seven votes to one with four abstentions.*

Voted for: Argentina, Australia, Brazil, Canada, Chile, China, Colombia, Czechoslovakia, Denmark, Dominican Republic, Ecuador, France, Greece, Haiti, India, Luxembourg, New Zealand, Norway, Panama, Peru, Poland, Turkey, Union of South Africa, United Kingdom, United States of America, Uruguay, Venezuela.

Voted against: Saudi Arabia.

Abstained: Belgium, Ukrainian SSR, USSR, Yugoslavia.

The text of the second part was put to the vote as follows:

"That the Economic and Social Council should as soon as possible adopt suitable arrangements enabling the International Co-operative Alliance, as well as other international non-governmental organizations whose experience the Economic and Social Council will find necessary to use, to collaborate for purposes of consultation with the Economic and Social Council."

Decision: *The text was adopted by twenty votes to four with twelve abstentions.*

Voted for: Argentina, Australia, Brazil, Canada, Denmark, Dominican Republic, Greece, Haiti, India, Luxembourg, Netherlands, New Zealand, Norway, Peru, Turkey, Union of South Africa, United Kingdom, Uruguay, Venezuela.

Soulevant une question d'ordre, un orateur demande en vertu de quel texte il est possible de présenter une résolution sous la forme d'un amendement à une proposition soumise au vote, et quelles dispositions donnent au Président le pouvoir d'accorder la parole à des orateurs parlant pour ou contre cette résolution.

Une discussion très longue s'engage alors sur la procédure à suivre à laquelle le Président met un terme en décidant que les délégués auront le droit, au cours du vote sur les résolutions, de présenter des amendements à celles-ci. La proposition du Président est mise aux voix.

Décision: *La proposition est repoussée par vingt-trois voix contre dix.*

La Commission décide alors de voter sur le reste de la résolution des Etats-Unis en la divisant en trois parties.

Le texte du premier paragraphe est soumis à la Commission sous la forme suivante:

"Que le Conseil économique et social prenne dès que possible les dispositions qui conviennent pour permettre à la Fédération mondiale des syndicats de fournir au Conseil économique et social sa collaboration à des fins consultatives."

Décision: *Le texte est adopté par vingt-sept voix contre une et quatre abstentions.*

Ont voté pour: Argentine, Australie, Brésil, Canada, Chili, Chine, Colombie, Tchécoslovaquie, Danemark, République Dominicaine, Equateur, France, Grèce, Haïti, Inde, Luxembourg, Nouvelle-Zélande, Norvège, Panama, Pérou, Pologne, Turquie, Union Sud-Africaine, Royaume-Uni, Etats-Unis d'Amérique, Uruguay, Venezuela.

A voté contre: Arabie saoudite.

Abstentions: Belgique, RSS d'Ukraine, URSS, Yougoslavie.

Le texte de la seconde partie est présenté dans la forme suivante:

"Que le Conseil économique et social prenne dès que possible les dispositions qui conviennent pour permettre à l'Alliance internationale coopérative, ainsi qu'aux autres organisations non gouvernementales à caractère internationale à l'expérience desquelles il jugera nécessaire de faire appel, de fournir au Conseil économique et social leur collaboration à des fins consultatives."

Décision: *Le texte est adopté par vingt voix contre quatre et douze abstentions.*

Ont voté pour: Argentine, Australie, Brésil, Canada, Danemark, République Dominicaine, Grèce, Haïti, Inde, Luxembourg, Pays-Bas, Nouvelle-Zélande, Norvège, Pérou, Turquie, Union Sud-Africaine, Royaume-Uni, Etats-Unis d'Amérique, Uruguay, Venezuela.

Voted against: Byelorussian SSR, Ukrainian SSR, Union of Soviet Socialist Republics, Yugoslavia.

Abstained: Belgium, Bolivia, Chile, China, Colombia, Czechoslovakia, Ecuador, France, Nicaragua, Panama, Poland, Saudi Arabia.

The text of the third part was put to the vote as follows:

"That the Economic and Social Council should likewise adopt as soon as possible suitable arrangements enabling the American Federation of Labor, as well as other national and regional non-governmental organizations, whose experience the Economic and Social Council will find necessary to use, to collaborate for purposes of consultation with the Economic and Social Council."

Decision: The text was adopted by twenty-four votes to nine with four abstentions.

Voted for: Argentina, Australia, Bolivia, Brazil, Canada, China, Denmark, Dominican Republic, Ecuador, Greece, Haiti, India, Luxembourg, Netherlands, New Zealand, Norway, Panama, Peru, Turkey, Union of South Africa, United Kingdom, United States of America, Uruguay, Venezuela.

Voted against: Byelorussian SSR, Czechoslovakia, France, Iraq, Poland, Saudi Arabia, Ukrainian SSR, Union of Soviet Socialist Republics, Yugoslavia.

Abstained: Belgium, Chile, Colombia, Nicaragua.

The Committee accordingly adopted the resolution proposed by the United States delegation.

The delegate for BELGIUM wished to place on record his reason for abstention throughout the voting. The Belgian delegation, far from being opposed to the admission of the WFTU, considered, on the contrary, that paragraph (a) of the United States resolution did not accord that organization a satisfactory position.

The view point of the Belgian delegation had been expressed in a resolution which, however, had by mischance failed to come to the vote.

The delegate for the UNITED KINGDOM asked the Rapporteur of the Committee to refer in his report to the two sentences the inclusion of which he had previously desired, but upon which he no longer insisted.

The continuation of the discussion was adjourned to the next meeting.

The meeting rose at 4.55 p.m.

Ont voté contre: RSS de Biélorussie, RSS d'Ukraine, URSS, Yougoslavie.

Abstentions: Belgique, Bolivie, Chili, Chine, Colombie, Tchécoslovaquie, Equateur, France, Nicaragua, Panama, Pologne, Arabie saoudite.

Le texte de la troisième partie est présenté dans la forme suivante:

"Que le Conseil économique et social prenne également dès que possible les dispositions qui conviennent pour permettre à la Fédération américaine du travail ainsi qu'aux autres organisations non gouvernementales à caractère national ou régional à l'expérience desquelles il jugera nécessaire de faire appel, de fournir au Conseil économique et social leur collaboration à des fins consultatives".

Décision: Le texte est adopté par vingt-quatre voix contre neuf et quatre abstentions.

Ont voté pour: Argentine, Australie, Bolivie, Brésil, Canada, Chine, Danemark, République Dominicaine, Equateur, Grèce, Haïti, Inde, Luxembourg, Pays-Bas, Nouvelle-Zélande, Norvège, Panama, Pérou, Turquie, Union Sud-Africaine, Royaume-Uni, Etats-Unis d'Amérique, Uruguay, Venezuela.

Ont voté contre: RSS de Biélorussie, Tchécoslovaquie, France, Irak, Pologne, Arabie saoudite, RSS d'Ukraine, URSS, Yougoslavie.

Abstentions: Belgique, Chili, Colombie, Nicaragua.

La Commission adopte en conséquence la résolution de la délégation des Etats-Unis.

Le délégué de la BELGIQUE désire expliquer pourquoi il s'est abstenu de prendre part aux trois tours de scrutin. Loin de s'opposer à l'admission de la Fédération mondiale des syndicats, la délégation belge estime au contraire que le paragraphe a) de la résolution des Etats-Unis ne reconnaît pas à cette organisation une situation satisfaisante.

Le point de vue de la délégation belge a été exprimé dans une résolution qui, par suite d'un hasard malheureux, n'a pu être mise aux voix.

Le délégué du ROYAUME-UNI demande au Rapporteur de la Commission de mentionner les deux phrases dont il a demandé l'insertion précédemment mais sur lesquels il n'insiste pas davantage.

La suite de la discussion est renvoyée à la séance suivante.

La séance est levée à 16 h. 55.